



In estate sono andata a Roma

- [Wprowadzenie](#)
- [Przeczytaj/postłuchaj](#)
- [Gra edukacyjna](#)
- [Sprawdź się](#)
- [Słownik i bibliografia](#)
- [Scenariusz dla nauczyciela](#)

Bibliografia:

- Źródło: Joanna Ciesielka, *Una vacanza studio*, licencja: CC BY 3.0 [na podstawie:] Colombo F., Faraci C., De Luca P. (2011), *Arrivederci! 1*, Roma: Edilingua, p.108.



W lecie pojechałam do Rzymu

W jaki sposób spędzasz wakacje? Czy lubisz wyjeżdżać w góry lub nad morze? A może chętnie odkrywasz nowe miejsca, czy to bliskie, czy bardziej oddalone? Czy zdarzyło ci się kiedyś uczyć się w czasie wakacji, ale nie po to, żeby nadrobić jakieś zaległości, lecz dlatego, że coś cię pasjonuje i chcesz to poznać lepiej? W tym materiale poznasz pojęcie **la vacanza studio**, które odnosi się do nauki połączonej z wakacjami. Poszerzysz także swoje umiejętności wypowiedzania się w czasie przeszłym. Zaczynamy!

Twoje cele

- Poznasz formy czasu przeszłego **passato prossimo** czasowników odmieniających się z czasownikiem posiłkowym **essere**, dzięki czemu poszerzysz swoje umiejętności wypowiedzania się o zdarzeniach z przeszłości.
- Dowiesz się, jak można spędzić wakacje, ucząc się języka obcego i poznasz najczęstsze propozycje kierowane do klientów przez szkoły języka włoskiego jako obcego we Włoszech.

Hai mai fatto una vacanza studio? Analizza il testo e scopri come si studia durante le vacanze.

((Joanna Ciesielka

Una vacanza studio

Marta, una studentessa polacca, parla con Marco, un suo amico italiano.

Marco: Marta, dai, raccontami la tua **vacanza studio** a Roma!

Marta: È stata un'esperienza meravigliosa! Ho scelto la scuola Anima mundi con 5 ore di lezione di lingua e attività culturali **pomeridiane**.

Marco: Veramente? Anche le attività pomeridiane?

Marta: Certo! **Ho sfruttato** tutte **le opportunità** per conoscere meglio la lingua italiana e l'Italia.

Marco: Cosa avete fatto?

Marta: Dalle 9:00 alle 13:00 **c'erano** le lezioni d'italiano. E nel pomeriggio... due volte siamo andati a visitare la città. Il nostro insegnante ci ha mostrato le piazze più importanti: **Piazza Venezia**, **Piazza Navona**, **Piazza di Spagna** e ... e poi ne abbiamo parlato a lezione. Poi, una volta abbiamo cucinato insieme ad una nostra insegnante, tre volte abbiamo visto dei film, abbiamo visitato alcuni musei...

Marco: Interessante! Cosa ti è piaciuto di più?

Marta: **Ostia** antica. Un pomeriggio siamo saliti sulla metro e siamo andati a visitare **le rovine** di questa antica città **portuale**. Siamo tornati dopo le 20:00 e poi dopo cena sono andata al cinema con Andreas, un mio collega del gruppo.

Marco: Quanto tempo sei stata in Italia?

Marta: Tre settimane.

Marco: Una bella vacanza!

Marta: Vero! Alla fine del corso abbiamo scritto **una prova**.

Marco: Com'è andata?

Marta: Il mio **punteggio**? 95%!.

Marco: Complimenti!

Źródło: Joanna Ciesielka, *Una vacanza studio*, licencja: CC BY 3.0 [na podstawie:] Colombo F., Faraci C., De Luca P. (2011), *Arrivederci! 1*, Roma: Edilingua, p.108.

Esercizio 1

Analizza il dialogo e indica se le seguenti frasi sono vere o false.

Frase	Vero	Falso
Marta è andata a Roma per imparare la lingua italiana.	☐	☐
Il suo soggiorno è durato un mese.	☐	☐
Dalle 9:00 alle 13:00 c'erano le lezioni e nel pomeriggio la scuola ha proposto altre attività.	☐	☐
A Marta sono piaciute soprattutto le rovine del Foro Romano.	☐	☐
Durante il soggiorno a Roma, Marta ha visto alcuni film.	☐	☐
Marta ha superato la prova finale d'italiano.	☐	☐

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Passato prossimo dei verbi che si coniugano con “essere”/ Czas passato prossimo czasowników odmieniających się z „essere”

W materiale [Cosa hai fatto a scuola?](#) była mowa o tworzeniu czasu **passato prossimo**. Wiesz już, że jest to czas przeszły złożony, gdyż jego formy zbudowane są z dwóch elementów: czasownika posiłkowego **avere** lub **essere** w czasie teraźniejszym oraz z imiesłowu czasu przeszłego, czyli **participio passato**. Ten materiał poświęcony jest czasownikom odmieniającym się z czasownikiem posiłkowym **essere**.

Przeanalizuj kilka przykładów z dialogu rozpoczynającego ten materiał:

1. Due volte **siamo andati** a visitare la città.
2. Un pomeriggio **siamo saliti** sulla metro e **siamo andati** a visitare le rovine di questa antica città portuale.
3. Dopo cena **sono andata** al cinema con Andreas.

Na pewno zwróciłeś/zwróciłaś uwagę na istotną różnicę pomiędzy formami czasu **passato prossimo** tworzonymi z czasownikiem **essere**, a tymi tworzonymi z **avere**. Otóż przy czasownikach odmieniających się z **essere** dostosowujemy formę **participio passato** do podmiotu (jego rodzaju i liczby).

W przykładach nr 1 i nr 2 formy participio passato **andati** i **saliti** są dostosowane do formy podmiotu domyślnego **noi**, a w przykładzie nr 3 **sono andata** wskazuje na podmiot rodzaju żeńskiego w pierwszej osobie liczby pojedynczej.

W poniższej tabeli zamieszczono odmianę czasownika **andare** w czasie **passato prossimo**.

andare al passato prossimo	
io sono andato/andata	noi siamo andati/andate
tu sei andato/andata	voi siete andati/andate
lui è andato	loro sono andati/andate
lei è andata	

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY 3.0.

Z czasownikiem posiłkowym **essere** odmieniają się czasowniki:

1. essere, stare;
2. oznaczające zmianę w teraźniejszości, np. uscire, entrare, arrivare, venire, andare, (ri)tornare, diventare, morire, nascere;
3. piacere, restare, rimanere.

Tworzenie participio passato

Tworzenie regularnych form **participio passato** przypominamy w umieszczonym poniżej zestawieniu.

czasowniki zakończone na:	participio passato zakończone na:
-are – np. entrare, andare	-ato – np. entrato, andato
-ere – np. piacere	-uto – np. piaciuto
-ire – np. uscire	-ito – np. uscito

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY 3.0.

Nieregularne formy **participio passato** znajdziesz w poniższej tabeli.

correre	corso
essere	stato
scendere	sceso
venire	venuto
morire	morto
nascere	nato

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY 3.0.

Czasowniki odmieniające się z „essere” lub „avere”

Istnieje grupa czasowników, które mogą występować zarówno z czasownikiem posiłkowym **essere**, jak i **avere**. Przeanalizuj kilka przykładów:

passare

1. **Ho passato** le vacanze in campagna. – Spędziłem/spędziłam wakacje na wsi.
2. **Sono passati** 10 minuti. – Minęło 10 minut.

cominciare

1. L'insegnante **ha cominciato** la lezione con 5 minuti di ritardo. – Nauczyciel rozpoczął lekcję z 5-minutowym opóźnieniem.
2. Lo spettacolo **è cominciato** alle 19.00. – Spektakl rozpoczął się o 19:00.

finire

1. La mamma **ha finito** di leggere il libro. – Mama skończyła czytać książkę.
2. Il film **è finito** dopo le 23.00. – Film skończył się po 23:00.

continuare

1. Il direttore **ha continuato** a lavorare fino a tardi. – Dyrektor kontynuował pracę do późna.
2. La pausa **è continuata** per due ore. – Przerwa trwała 2 godziny.

cambiare

1. **Abbiamo cambiato** casa. – Przeprowadziliśmy się.
2. Maria **è cambiata**. – Maria się zmieniła.

Jeśli czasowniki **passare, cominciare, finire, continuare, cambiare, scendere, salire** występują w zdaniu jako nieprzechodnie (czyli takie, od których nie da się utworzyć strony biernej) tworzą **passato prossimo** z **essere**, jeśli natomiast jako czasowniki przechodnie (czyli takie, od których możemy utworzyć stronę bierną) tworzą **passato prossimo** z **avere**.

Appunti:

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Dizionario

f = femminile - rodzaj żeński, **m** = maschile - rodzaj męski, **pl** = plurale - liczba mnoga
l'opportunità (f)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D1HuoBI6m>

Nagranie dźwiękowe

możliwość, sposobność, szansa

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D1HuoBI6m>

Nagranie dźwiękowe

pomeridiano

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D1HuoBI6m>

Nagranie dźwiękowe

popołudniowy

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D1HuoBI6m>

Nagranie dźwiękowe

portuale

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D1HuoBI6m>

Nagranie dźwiękowe

portowy

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D1HuoBI6m>

Nagranie dźwiękowe

la prova (f)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D1HuoBI6m>

Nagranie dźwiękowe

egzamin, test

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D1HuoBI6m>

Nagranie dźwiękowe

il punteggio (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D1HuoBI6m>

Nagranie dźwiękowe

tutaj: punkty

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D1HuoBI6m>

Nagranie dźwiękowe

le rovine (fpl)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D1HuoBI6m>

Nagranie dźwiękowe

ruiny, pozostałości

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D1HuoBI6m>

Nagranie dźwiękowe

sfruttare

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D1HuoBI6m>

Nagranie dźwiękowe

wykorzystywać

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D1HuoBI6m>

Nagranie dźwiękowe

la vacanza (f) studio

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D1HuoBI6m>

Nagranie dźwiękowe

tutaj: kurs wakacyjny

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D1HuoBI6m>

Nagranie dźwiękowe

Rispondi alle domande del quiz e passa agli esercizi.

Quiz sul passato prossimo

AVVIA

Zasób interaktywny dostępny pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DmPTh6uui>

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Attività 1



Scegli la forma giusta.

1. La lezione ☐ / ☐ alle 8.10.
2. Marco e Stefano sono ☐ / ☐ per Napoli con il treno delle 15.30.
3. Monica ☐ / ☐ stata a Bologna per la prima volta.
4. Claudia, ti ☐ / ☐ piaciuto il corso d'italiano?
5. Durante il soggiorno sulla costa amalfitana, Maria e Chiara ☐ / ☐ nuotato in mare.

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Attività 2



Abbina i verbi alla categoria giusta.

Verbi che si coniugano solo con “essere”

Verbi che si coniugano solo con “avere”

Verbi che si possono coniugare con “essere” e con “avere”

riuscire

nuotare

attraversare

vedere

essere

morire

cominciare

visitare

cadere

passare

diventare

piacere

finire

andare

nascere

viaggiare

Attività 3



Sulla base delle risposte, scrivi le domande al passato prossimo che ha fatto il giornalista a un gruppo di studenti.

1. Io, per esempio, sono andato in montagna con alcuni amici.

2. Io, no. Non ci sono mai stata.

3. No, purtroppo no.

4. Alle 8.00.

5. Ho visto qualche film in italiano.

Sprawdź się

Mostra gli esercizi:   

Esercizio 1



Abbina gli elementi delle due colonne per formare delle espressioni.

le rovine

una prova

le attività

pomeridiane

scrivere

di un'antica città

sfruttare

il 75% del punteggio massimo

prendere

le opportunità

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Esercizio 2



Completa le frasi con le parole adeguate.

1. Nell'offerta della scuola ho trovato molte pomeridiane, ad esempio dei musei, lezioni di , dei film.
2. Il primo giorno del a Roma ho scritto un di livello.
3. Dal lunedì al venerdì, di mattina ho seguito le e nel pomeriggio ho sfruttato tutte le per conoscere meglio la cultura italiana.
4. L'ultimo giorno ho scritto un'altra . Il mio ? 95%!

lezioni

opportunità

proiezioni

visite

attività

punteggio

test

soggiorno

cucina

prova

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Esercizio 3



Metti nell'ordine giusto gli elementi della frase.

1.

per treno un' Un andare portuale. antica siamo giorno a città
Ostia, saliti sul

Zródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

2.

molto durate velocemente. è ore, tempo lezioni Le il passato
sono ma sei

Zródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

3.

il di uscita delle casa per prendere sette? A sei che treno
ora

Zródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Esercizio 4



Abbina le descrizioni alle immagini adeguate.

Audio 1

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DxqEMHqmn>

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Nagranie dźwiękowe opisuje plan dnia.

Audio 2

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DxqEMHqmn>

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Nagranie dźwiękowe opisuje plan dnia.

Audio 3

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DxqEMHqmn>

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

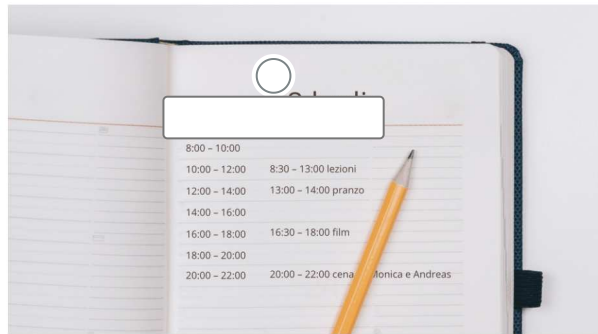
Nagranie dźwiękowe opisuje plan dnia.

Audio 4

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DxqEMHqmn>

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Nagranie dźwiękowe opisuje plan dnia.



Audio 2

Audio 3

Audio 4

Audio 1

Zródło: dostępny w internecie: Unsplash.com, Pexels.com, licencja: CC BY 3.0.

Esercizio 5



Scegli l'opzione corretta.

Maria e Anna ... sul treno per Firenze.

☐ sono saliti

☐ sono salito

☐ sono salite

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Il treno per Napoli ... partito dal binario 4.

☐ sono

☐ ha

☐ è

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Marta e Claudia sono ... alla stazione venti minuti prima della partenza del treno.

☐ andati

☐ arrivate

☐ arrivato

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Mia nonna ... il 2 febbraio 2010 e i miei figli ... il 5 febbraio.

☐ è morta, sono nati

☐ è morta, sono nate

☐ è morto, sono nato

Esercizio 6



Trova 10 participi passati dei verbi che al **passato prossimo** si coniugano con **essere**.

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Esercizio 7



Risolvi il cruciverba e scopri la tematica di un corso dell'offerta di scuole di lingua italiana per stranieri.

1.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

2.

--	--	--	--	--

3.

--	--	--	--	--	--	--	--

4.

--	--	--	--	--	--

5.

--	--	--	--	--	--	--

1. Aggettivo che proviene da “pomeriggio”.
2. Sinonimo di “esame, test, verifica”.
3. L'insieme dei punti che uno può ottenere in un test.
4. Quello che è rimasto delle città antiche, ad esempio a Ostia.
5. Aggettivo che proviene da “porto”.

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.



Hai passato due settimane a Roma frequentando un corso d'italiano nella scuola Anima mundi. Analizza il volantino con la sua offerta e scrivi a un tuo amico italiano una mail di almeno 12 frasi. Scrivi quando sei andato/-a in Italia, quando sei tornato/-a, quale corso hai scelto e che cos'altro hai fatto. Firmati come XYZ.

Anima mundi

organizza corsi estivi di lingua italiana come straniera.

Puoi scegliere tra corsi intensivi di 5 ore di lezione al giorno e corsi normali di 2 ore di lezione al giorno.



Per più informazioni chiamate il + 33 821 444 298



Nel pomeriggio proponiamo attività culturali a scelta, tra cui:

- ★ visite guidate dei musei
- ★ proiezioni di film
- ★ passeggiate con una guida nei quartieri storici di Roma.

Inoltre, dalle 17 alle 19, i nostri studenti possono partecipare a lezioni su:

- ➔ moda (lunedì)
- ➔ design (martedì)
- ➔ architettura (mercoledì)
- ➔ pittura (giovedì)
- ➔ opera (venerdì)

L'offerta della scuola Anima mundi

Źródło: dostępny w internecie: Unsplash.com, Flaticon.com (Freepik), licencja: CC BY 3.0.

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.



Sei in Italia e frequenti un corso d'italiano per stranieri. Rispondi con una frase intera alle domande del tuo insegnante.

1. Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DxqEMHqmn>

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Nagranie dźwiękowe przedstawia pytania w języku włoskim.

2. Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DxqEMHqmn>

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Nagranie dźwiękowe przedstawia pytania w języku włoskim.

3. Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DxqEMHqmn>

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Nagranie dźwiękowe przedstawia pytania w języku włoskim.

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Słownik i bibliografia

Dizionario

f = femminile - rodzaj żeński, **m** = maschile - rodzaj męski, **pl** = plurale - liczba mnoga

l'opportunità (f)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DLY87msVf>

Nagranie dźwiękowe

możliwość, sposobność, szansa

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DLY87msVf>

Nagranie dźwiękowe

pomeridiano

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DLY87msVf>

Nagranie dźwiękowe

popołudniowy

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DLY87msVf>

Nagranie dźwiękowe

portuale

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DLY87msVf>

Nagranie dźwiękowe

portowy

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DLY87msVf>

Nagranie dźwiękowe

la prova (f)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DLY87msVf>

Nagranie dźwiękowe

egzamin, test

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DLY87msVf>

Nagranie dźwiękowe

il punteggio (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DLY87msVf>

Nagranie dźwiękowe

tutaj: punkty

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DLY87msVf>

Nagranie dźwiękowe

le rovine (fpl)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DLY87msVf>

Nagranie dźwiękowe

ruiny, pozostałości

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DLY87msVf>

Nagranie dźwiękowe

sfruttare

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DLY87msVf>

Nagranie dźwiękowe

wykorzystywać

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DLY87msVf>

Nagranie dźwiękowe

il soggiorno (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DLY87msVf>

Nagranie dźwiękowe

pobyt

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DLY87msVf>

Nagranie dźwiękowe

il test (m) di livello

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DLY87msVf>

Nagranie dźwiękowe

test poziomujący

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DLY87msVf>

Nagranie dźwiękowe

la vacanza (f) studio

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DLY87msVf>

Nagranie dźwiękowe

tutaj: kurs wakacyjny

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DLY87msVf>

Nagranie dźwiękowe

Bibliografia

- Chiuchiù A., Chiuchiù G. (2015), *Comunicare in italiano. Grammatica per stranieri con esercizi e soluzioni*, Milano: Hoepli.
- Źródło: Joanna Ciesielka, *Una vacanza studio*, licencja: CC BY 3.0 [na podstawie:] Colombo F., Faraci C., De Luca P. (2011), *Arrivederci! 1*, Roma: Edilingua, p.108.

Scenariusz dla nauczyciela

Autorka: Joanna Ciesielka

Przedmiot: Język włoski

Temat zajęć: In estate sono andata a Roma - W lecie pojechałam do Rzymu

Grupa docelowa:

III etap edukacyjny, klasa II, poziom A2

Podstawa programowa:

Podstawa programowa – wariant III.2. Język obcy nowożytny nauczany jako drugi (kontynuacja 2. języka obcego nowożytnego ze szkoły podstawowej)

Cele kształcenia – wymagania ogólne

II. Rozumienie wypowiedzi. Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka, a także proste wypowiedzi pisemne, w zakresie opisanym w wymaganiach szczegółowych.

III. Tworzenie wypowiedzi. Uczeń samodzielnie tworzy krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi ustne i pisemne, w zakresie opisanym w wymaganiach szczegółowych.

IV. Reagowanie na wypowiedzi. Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej, ustnie lub pisemnie w formie prostego tekstu, w zakresie opisanym w wymaganiach szczegółowych.

V. Przetwarzanie wypowiedzi. Uczeń zmienia formę przekazu ustnego lub pisemnego w zakresie opisanym w wymaganiach szczegółowych.

Treści nauczania – wymagania szczegółowe

I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych oraz fonetycznych), umożliwiającym realizację pozostałych wymagań ogólnych w zakresie następujących tematów:

3) edukacja (np. szkoła i jej pomieszczenia, przedmioty nauczania, uczenie się, przybory szkolne, oceny szkolne, życie szkoły, zajęcia pozalekcyjne);

II. Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne (np. rozmowy, wiadomości, komunikaty, ogłoszenia, instrukcje) artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka:

5) znajduje w wypowiedzi określone informacje;

III. Uczeń rozumie proste wypowiedzi pisemne (np. listy, e-mail, SMS-y, kartki pocztowe, napisy, broszury, ulotki, jadłospisy, ogłoszenia, instrukcje, rozkłady jazdy, historyjki obrazkowe z tekstem, artykuły, teksty narracyjne, recenzje, wywiady, wpisy na forach i blogach, teksty literackie):

4) znajduje w tekście określone informacje;

IV. Uczeń tworzy krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi ustne:

2) opowiada o czynnościach, doświadczeniach i wydarzeniach z przeszłości i teraźniejszości;

V. Uczeń tworzy krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne (np. notatkę, ogłoszenie, zaproszenie, życzenia, wiadomość, SMS, kartkę pocztową, e-mail, historyjkę, list prywatny, wpis na blogu):

2) opowiada o czynnościach, doświadczeniach i wydarzeniach z przeszłości i teraźniejszości;

8) stosuje formalny lub nieformalny styl wypowiedzi adekwatnie do sytuacji.

IX. Uczeń posiada:

1) podstawową wiedzę o krajach, społeczeństwach i kulturach społeczności, które posługują się danym językiem obcym nowożytnym oraz o kraju ojczystym, z uwzględnieniem kontekstu lokalnego, europejskiego i globalnego;

Kształtowane kompetencje kluczowe:

- kompetencje w zakresie rozumienia i tworzenia informacji;
- kompetencje w zakresie wielojęzyczności;
- kompetencje cyfrowe;
- kompetencje osobiste, społeczne i w zakresie umiejętności uczenia się;
- kompetencje w zakresie świadomości i ekspresji kulturalnej.

Cele operacyjne:

- Uczeń zna zasady tworzenia czasu passato prossimo z czasownikiem posiłkowym essere.
- Uczeń rozumie proste wypowiedzi w czasie passato prossimo.

- Uczeń właściwie dobiera czasownik posiłkowy do tworzenia wypowiedzi w czasie passato prossimo.
- Uczeń jest w stanie opowiedzieć w czasie passato prossimo o czynnościach wykonywanych w czasie odbywania kursu języka obcego połączonego z wakacyjnym wyjazdem.

Cele motywacyjne:

- Uczeń rozwija wrażliwość międzykulturową oraz kształtuje postawę ciekawości, szacunku i otwartości wobec innych kultur.
- Uczeń aktywnie uczestniczy w procesie uczenia się.
- Uczeń rozwija kompetencje językowe i komunikacyjne oraz kulturowe.
- Uczeń wykorzystuje w naturalnych sytuacjach językowych poznane struktury i słownictwo.
- Uczeń zdobywa wiedzę i umiejętności do realizacji własnych celów komunikacyjnych.

Strategie uczenia się:

- Strategie kognitywne.
- Strategie zapamiętywania.
- Strategie przetwarzania materiału językowego.
- Strategie pozyskiwania wiedzy kulturowo-językowej.
- Strategie zadaniowe.

Metody i techniki nauczania:

- konstruktywizm;
- podejście komunikacyjne (luka informacyjna);
- kognitywizm;
- nauczanie hybrydowe;
- lekcja odwrócona.

Formy pracy:

- Praca na forum.
- Praca indywidualna.
- Praca w parach.

Środki dydaktyczne:

- komputer/laptop z dostępem do internetu;
- głośniki;
- tablica interaktywna;
- materiały piśmiennicze.

PRZEBIEG LEKCJI

Faza wprowadzająca:

1. Jako że zajęcia mają mieć formę lekcji odwróconej, na poprzednim spotkaniu nauczyciel prosi uczniów o zapoznanie się z tekstem rozpoczynającym materiał, wykonanie do niego ćwiczenia oraz o przeczytanie zamieszczonych pod nim informacji i zrobienie notatki z najważniejszych zagadnień.
2. W początkowej fazie zajęć nauczyciel pyta uczniów, czy kiedykolwiek uczyli się np. języka obcego w czasie wyjazdu wakacyjnego, a jeśli nie, to czy chcieliby, a jeśli tak, to jakiego języka i gdzie.
3. Następnie prosi uczniów o podanie najważniejszych informacji z objaśnień gramatycznych, z którymi się zapoznali, a także kilku przykładów zdań, co stanowi przygotowanie do quizu.

Faza realizacyjna:

1. Uczniowie indywidualnie grają w Quiz na temat passato prossimo i wykonują znajdujące się pod nim ćwiczenia.
2. W czasie zajęć można wykonać jeszcze zadania 1, 2, 3, 4 z sekcji Sprawdź się.
3. W zależności od tego, ile czasu zostało do końca lekcji, nauczyciel może poprosić uczniów, by wyobrazili sobie, że właśnie wrócili z wakacji. Zadanie polega na postawieniu pytań 3-4 kolegom/koleżankom, aby dowiedzieć się, gdzie byli, kiedy wyjechali i kiedy wrócili.

Faza podsumowująca:

- Nauczyciel prosi uczniów o podanie przykładów zdań w formach passato prossimo stworzonymi przy użyciu czasownika posiłkowego essere.

Praca domowa:

- Jako pracę domową uczniowie wykonują pozostałe ćwiczenia z sekcji Sprawdź się.

Wskazówki metodyczne opisujące różne zastosowania danego multimedium:

- Uczniowie mogą ponownie zagrać w grę np. przed sprawdzianem, w ramach powtórki. Nauczyciel może także poprosić ich o ułożenie 2-3 zdań podobnych do tych zawartych w grze. Po ich zebraniu i poprawieniu przy użyciu internetowych narzędzi można stworzyć podobny quiz.